



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1369^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
24—25 ОКТЯБРЯ 1967 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ВТОРОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1369/Rev.1)	1
Заявление Председателя	1
Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю и приветствие в адрес представителя Дании	1
Утверждение повестки дня	2
Положение на Ближнем Востоке	2
a) Письмо постоянного представителя Объединенной Арабской Республики от 24 октября 1967 года на имя Председателя Со- вета Безопасности (S/8207)	2
b) Письмо постоянного представителя Израиля от 24 октября 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8208) . . .	2

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ТРИСТА ШЕСТЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 24 октября 1967 года, 21 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Сэнджин ЦУРУОКА (Япония).

Присутствуют представители следующих государств: Аргентины, Болгарии, Бразилии, Дании, Индии, Канады, Китая, Мали, Нигерии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Эфиопии и Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1369/Rev.1)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
 - а) Письмо постоянного представителя Объединенной Арабской Республики от 24 октября 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8207);
 - б) Письмо постоянного представителя Израиля от 24 октября 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8208).

Заявление Председателя

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Настоящее заседание Совета Безопасности созвано в срочном порядке, ввиду того что сегодня, во второй половине дня, Председатель получил письмо от постоянного представителя Объединенной Арабской Республики с просьбой срочно созвать заседание Совета Безопасности [S/8207]. Я немедленно связался с членами Совета в целях проведения заседания сегодня вечером. Несколько позже постоянный представитель Израиля также попросил срочного созыва заседания Совета [S/8208]

Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю и приветствие в адрес представителя Дании

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем перейти к вопросу, для обсуждения которого было в срочном порядке созвано настоящее заседание Совета Безопасности, я хотел бы от имени Совета и от себя лично как Председателя в октябре, выразить горячую и искреннюю благодарность моему предшественнику, нашему доброму другу послу Партасаратхи, постоянному

представителю Индии, который был Председателем Совета в течение сентября. Преданность посла Партасаратхи делу мира, его богатый опыт и его глубокая прозорливость установили исключительно высокие нормы выдающегося мастерства, которые в огромной мере будут вдохновлять меня при выполнении моих обязанностей в качестве Председателя Совета в этом месяце, и я сделаю все от меня зависящее, чтобы оказаться его достойным преемником.

3. Г-н ПАРТАСАРАТХИ (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю вас за вашу весьма лестную оценку моей работы. Разрешите мне, в свою очередь, поздравить вас в связи с вашим вступлением в должность Председателя в октябре. Наша сегодняшняя встреча омрачается серьезной угрозой миру в Западной Азии. Сегодня вечером и в последующие дни Совет должен будет решить проблему восстановления мира в этом районе. Позвольте мне почтительно заметить, г-н Председатель, что вы уже приложили огромные усилия и проявили способности в деле проведения консультаций среди членов Совета. Я уверен, что под вашим умелым и мудрым руководством Совет примет необходимые меры для укрепления мира в Западной Азии. Моя делегация предлагает вам сотрудничество и желает счастливого пути в вашей деятельности.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы также воспользоваться подходящим моментом, чтобы от лица всех членов Совета Безопасности приветствовать нового постоянного представителя Дании при Организации Объединенных Наций посла Борха и выразить надежду на наше длительное сотрудничество с ним. Всем известно, как горячо стремится к миру Дания — страна, которую представляет посол Борх, и как она эффективно трудится для достижения этой цели.

5. Г-н БОРХ (Дания) (*говорит по-английски*): Я глубоко тронут, г-н Председатель, теми теплыми приветственными словами, которые вы только что высказали в мой адрес в связи с моим первым участием в работе этого Совета. Я сознаю ответственность и привилегию службы в Совете Безопасности. Однако при выполнении этой задачи мне будет способствовать то обстоятельство, что правительство Дании верит в Организацию Объединенных Наций, искренне и полностью поддерживает идеалы и цели этой всемирной Организации. Я знаю, что прежний представитель Дании в Совете Безопасности, нынешний министр иностранных дел Дании, пользовался взаимоотношениями, основанными на дружбе и сотрудничестве со своими коллегами. Я буду стремиться, г-н Председатель, к тому, чтобы установить такие же отношения с вами и со всеми членами Совета.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:

- а) Письмо постоянного представителя Объединенной Арабской Республики от 24 октября 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8207);
- б) Письмо постоянного представителя Израиля от 24 октября 1967 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8208)

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с временными правилами процедуры и обычной практикой Совета Безопасности я предлагаю, с согласия Совета, пригласить представителей Израиля и Объединенной Арабской Республики занять место за столом Совета, с тем чтобы участвовать без права голоса в предстоящих обсуждениях.

По приглашению Председателя г-н Г. Рафаэль (Израиль) и г-н М. А. эль-Куни (Объединенная Арабская Республика) занимают места за столом Совета.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я получил письмо от 24 октября [S/8210], адресованное на мое имя государственным министром иностранных дел Хашимитского Королевства Иордании, в котором он просит разрешения принять участие в обсуждениях Совета. Если возражений нет, я приглашу его занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н А. М. Рифаи (Иордания) занимает место за столом Совета.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я также получил письмо представителя Сирийской Арабской Республики от 24 октября [S/8211], в котором он просит разрешения принять участие в обсуждениях Совета. Если возражений

нет, я приглашу его занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Ж. Томе (Сирия) занимает место за столом Совета.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Совет приступает к рассмотрению представленного ему вопроса. Первым оратором в моем списке записан представитель Объединенной Арабской Республики, которому я и предоставляю слово.

10. Г-н ЭЛЬ-КУНИ (Объединенная Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Совет Безопасности был создан по настоятельной просьбе Объединенной Арабской Республики срочно рассмотреть вопрос о самом яростном и варварском военном акте, совершенном Израилем после начала его вероломной агрессии против моей страны 5 июня 1967 года. Действия, предпринятые сегодня Израилем в районе Суэца против мирного населения с целью уничтожения наиболее важного гражданского промышленного комплекса Объединенной Арабской Республики, грубо игнорируют все нормы цивилизации, права и морали.

11. В 14 час. 30 мин. по каирскому местному времени израильские вооруженные силы начали осуществлять свою дикую задачу по уничтожению в сущности всех элементов гражданской жизни в районе Суэца. Они поставили перед собой следующие цели: поджечь нефтеперерабатывающие заводы Объединенной Арабской Республики; полностью уничтожить завод по производству удобрений и нефтехимический завод, а также Суэцкую гавань и многие другие гражданские и промышленные предприятия Объединенной Арабской Республики. Эти сумасшедшие планы Израиля ничем не были спровоцированы. Город Суэц в данное время охвачен огнем пожаров. Зарегистрировано огромное количество человеческих жертв. Израильская агрессия ничем не спровоцирована, а была полностью преднамеренной, заранее спланированной и совершенно безответственной.

12. Доклад генерала Одда Булла, начальника штаба военных наблюдателей в данном районе, говорит сам за себя. В нем ясно указывается, что именно Израиль осуществил свое злое нападение на гражданские объекты в Суэце и в районе порта Тавфик. В докладе также вскрывается преступный характер израильского нападения. С самого начала израильского нападения начальник штаба военных наблюдателей в этом районе сделал ряд различных предложений, направленных на достижение соглашения о прекращении огня, однако все они были отклонены.

13. Показательным является также и то, что, когда начальник штаба военных наблюдателей сделал свое первое предложение о прекращении огня в 13 час. 30 мин. ГСВ, израильская сторона вместо этого предложила прекратить огонь в 15 час. 30 мин. ГСВ. Совершенно очевидно, что для полного и эффективного осуществления из-

раильского агрессивного плана требовалось еще два часа и что, совершая агрессию, Израиль не пошел бы ни на какие компромиссы. Все остальные предложения также отвергались до тех пор, пока Израиль не обеспечил осуществления своего широкого плана агрессии и уничтожения.

14. Совет Безопасности требует изучить наиболее угрожающие и серьезные аспекты этой новой израильской агрессии. Во-первых, израильская агрессия была осуществлена против всех гражданских и промышленных объектов в районе Суэца, в одном из наиболее важных промышленных центров Объединенной Арабской Республики. Арабские государства уже привыкли к варварскому характеру израильской агрессии против гражданской жизни, совершаемой после введения в силу соглашения о прекращении огня. В настоящее время эта агрессия вылилась в наиболее серьезный и преступный акт агрессии, характеризуемый как самое грубое нарушение положений Устава и как самое вопиющее нарушение решений Совета Безопасности о прекращении огня.

15. Израильская политика направлена на полное уничтожение гражданских и промышленных достижений Объединенной Арабской Республики, а также на беспорядочное убийство как можно большего числа гражданских жителей. Различные нападения и бомбардировки городов, расположенных вдоль Суэцкого канала, и сооружений самого канала; нападения, которые причинили огромный ущерб гражданской жизни и имуществу, является только началом израильского плана уничтожения гражданской и промышленной жизни в Объединенной Арабской Республике. В то же самое время нарушение Израилем решений о прекращении огня сопровождается опасной эскалацией нападений на гражданские объекты — госпитали, школы, церкви, мечети и другие гуманитарные места, которые выбраны Израилем в качестве целей своей агрессии. Сегодня израильская агрессия получила свое дальнейшее расширение и направлена на полное уничтожение промышленной и гражданской жизни в районе Суэцкого канала.

16. Сегодняшняя израильская агрессия, осуществляемая в широком и не имеющем прецедентов масштабе, представляет собой наиболее серьезную и угрожающую веху в истории преступных действий Израиля. Сегодняшняя израильская агрессия против гражданского населения Объединенной Арабской Республики является актом опасных размеров, который носит наиболее злобный характер. Поэтому Совет Безопасности категорически обязан применить соответствующие положения, предусмотренные Уставом, с тем чтобы наказать агрессора. Во-вторых, нынешний израильский широкий агрессивный акт против Объединенной Арабской Республики ничем не был спровоцирован, а является преднамеренным. Он последовал сразу за израильским агрессивным актом, совершенным в субботу 21 октября, когда израильский эскадронный миноносец «Эйлат», следовавший в направлении Порт-Саи-

да в территориальных водах Объединенной Арабской Республики, был обнаружен вооруженными силами морской обороны Объединенной Арабской Республики.

17. Естественно, что этот акт вынудил оборонительные войска Объединенной Арабской Республики прибегнуть к мерам самообороны. Последующее потопление израильского миноносца было лишь результатом его нарушения территориальных вод Объединенной Арабской Республики и его попытки осуществить агрессию против города Порт-Саид. Действия этого израильского миноносца хорошо известны: именно этот «Эйлат» ранее, 12 июля, потопил два судна Объединенной Арабской Республики в территориальных водах Порт-Саида. Упомянутые суда имели указание командования Объединенной Арабской Республики не ввязываться ни в какой бой. Однако израильский миноносец «Эйлат» обстрелял их без всякого на то повода. Они затонули в территориальных водах Объединенной Арабской Республики.

18. Поэтому вполне естественно, что, когда израильский миноносец был обнаружен движущимся в территориальных водах Объединенной Арабской Республики, оборонительные войска Объединенной Арабской Республики, несущие ответственность за оборону города Порт-Саид, должны были попытаться остановить его проникновение в территориальные воды и его приближение к Порт-Саиду. Тот факт, что миноносец «Эйлат» двигался в территориальных водах, был подтвержден самой израильской стороной.

19. В своем докладе от 22 октября Генеральному секретарю [S/7930/Add.43] генерал Одд Булл сообщил, что израильский офицер связи заявил ему о том, что миноносец «Эйлат» находился в десяти милях от берегов Порт-Саида. Учитывая прежние действия миноносца, его предыдущую агрессию, которая привела к потоплению двух судов Объединенной Арабской Республики в наших территориальных водах, и тот факт, что и в этот раз он снова двигался в территориальных водах Объединенной Арабской Республики в направлении к Порт-Саиду, военно-морские силы Объединенной Арабской Республики не имели другой альтернативы, как остановить продвижение миноносца. Не существует никакого другого акта, который придал бы большую законность самообороне, чем акт, вынудивший нас принять оборонительные меры.

20. Совет должен заметить, что продвижение миноносца «Эйлат» категорически запрещается резолюциями Совета Безопасности о прекращении огня, и в частности его резолюцией 236 (1967), принятой 12 июня 1967 года, которая запрещает «любое продвижение вперед воинских частей после прекращения огня». Однако, когда в прошлую субботу миноносец был потоплен, все израильские руководители и неонацистские генералы совершенно ясно и открыто заявили, что они не потерпят оборонительных действий со стороны вооруженных сил Объединенной Араб-

ской Республики и что израильское возмездие скоро осуществится.

21. Израиль совершил сегодня агрессию точно в то время, когда Объединенная Арабская Республика открыла свои территориальные воды для спасательных операций, осуществляемых вооруженными силами Израйля в связи с потоплением израильского миноносца. В ответ на этот наш шаг, сделанный исключительно из гуманных соображений, вновь было предпринято злоеущее и преступное нападение на Объединенную Арабскую Республику.

22. Вчера министр иностранных дел Израйля публично отказался прибегнуть к помощи механизма Организации Объединенных Наций и подчеркнул заявил, что Израиль не будет просить Совет Безопасности о том, чтобы он рассмотрел акты, которые привели к потоплению «Эйлата». Такое высокомерие и полное пренебрежение к Организации Объединенных Наций стали обычной политикой Израйля: полное игнорирование Организации Объединенных Наций, ее механизма и ее Устава, равно как тотальное применение политики агрессии и вооруженных нападений.

23. Совет Безопасности, рассматривая этот вопрос объективно, не может не осудить эту политику Израйля и должен призвать израильских руководителей к ответу за их полное и недвусмысленное игнорирование авторитета этой Организации. Сегодняшняя израильская агрессия против Объединенной Арабской Республики достигла нетерпимых границ и создала угрозу международному миру и безопасности. Совет Безопасности должен полностью осознать те серьезные последствия, которые может вызвать эта агрессия. Следует подчеркнуть, что бездействие Совета Безопасности после израильской агрессии 5 июня неминуемо привело к сегодняшней агрессии, а ранее — к многочисленным незаконным актам, совершенным израильскими вооруженными силами против народа Объединенной Арабской Республики и других арабских стран, по-прежнему находящихся под оккупацией израильских войск.

24. Серьезный характер сегодняшней израильской агрессии, помимо ее преступного и неспровоцированного характера, ставит Совет Безопасности лицом к лицу с его неотъемлемой ответственностью по Уставу. Сегодня мы сталкиваемся с положением, которое нельзя больше терпеть и в отношении которого нельзя проводить политику бездействия и самотека, которой Совет Безопасности придерживался с начала военной агрессии, совершенной Израйлем 5 июня.

25. Совет Безопасности призывается применить во всей полноте и с полным сознанием своей ответственности положения главы VII Устава и принудительные меры против Израйля, изгнать его из международного сообщества. За этим заседанием следит не только народ Объединенной Арабской Республики, но также весь арабский

мир и народы всех стран, которые на законном основании вправе ожидать, что самый ответственный орган Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности со всей ответственностью встанет на правильный путь действий в целях прекращения этой наиболее варварской агрессии, совершенной сегодня Израйлем. Это будет лишь искренним и правильным применением положений Устава. Это также является единственным путем требуемых действий, если Совет сознает свою ответственность в деле обеспечения мира и безопасности.

26. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Израйля.

27. Г-н РАФАЭЛЬ (Израиль) (*говорит по-английски*): В субботу, 21 октября, египетский военно-морской корабль, поставленный Советским Союзом и вооруженный советскими реактивными снарядами «Комар», в 17 час. 30 мин. атаковал израильский миноносец «Эйлат» в открытом море. Этот миноносец, неся обычную патрульную службу, следовал обычным курсом, который был известен и находился под наблюдением египетских властей в течение нескольких последних месяцев. В момент атаки «Эйлат» находился в точке завершения своего обычного патрулирования по обычному курсу. Он шел в открытом море за пределами египетских территориальных вод и не проводил никаких необычных операций. Неожиданно он был поражен египетским реактивным снарядом. Попадание реактивного снаряда лишило судно хода, его двигатель вышел из строя, оно дало большой крен и бросило якорь. Более полутора часов «Эйлат» находился в изуродованном и беспомощном состоянии, когда египтяне предприняли новую атаку. Они выпустили еще два реактивных снаряда; один из них попал в корабль и потопил его.

28. Египетское военное командование заявило, что оно возобновило атаку после того, как получило ясный приказ высших властей сделать это. Ничто не может продемонстрировать более убедительно преднамеренный характер этого бессердечного акта, чем такая возобновленная атака на беспомощное и недвижимое судно. Второй выстрел довершил то, что полагалось сделать первому. В самом деле, сразу после первой атаки египетские власти сообщили наблюдателям Организации Объединенных Наций о том, что они потопили израильский миноносец. Узнав о том, что их первый реактивный снаряд не выполнил своей задачи, египетские власти — вооруженные силы — после размышлений решили довести агрессию до конца. В результате этих действий 19 человек были убиты, 28 — пропали без вести, 91 — получили ранения, из них 20 человек серьезно.

29. Эти действия Объединенной Арабской Республики являются серьезным распространением на открытое море египетского морского беззакония и состояния войны после того, как египтяне осуществили морские блокады на международ-

ных водных путях в этом районе. Использование реактивных снарядов, их применение в войне на Ближнем Востоке представляет собой преднамеренный акт военной эскалации. Оценивая создавшееся положение, лондонская газета «Таймс» от 23 октября писала:

«Серьезность этого инцидента не нуждается ни в каких комментариях. Корабли какого-либо флота не топят корабли другого, если они не находятся в состоянии войны и не желают начать войну».

30. Совершенно очевидно, что правительство Объединенной Арабской Республики заранее готовилось к такой ситуации. В соответствии с декретом правительства была произведена эвакуация гражданского населения из района Суэца и преднамеренно создавалась атмосфера общей напряженности. Египетская пресса и радио в течение последних трех недель драматически заявляли о том, что возобновление военных действий неминуемо, и даже на ранней стадии, вскоре после заключения соглашения о прекращении огня, каирское радио заявило 12 июля: «Война не закончилась, она только начинается». А 20 июля «Голос арабов» заявил: «С помощью нашей веры, аллаха, нейтрализма, революционных принципов и всех сторонников мира мы уверенно пойдем вперед на бой». 11 августа известный журналист Мохамед Хассанен Хейкаль писал в газете «Аль-Ахрам» следующее: «Ничто, кроме чуда, не может предотвратить возобновление войны, а я не верю, что мы живем во времена чудес». Газета «Аль-Муссавар» от 1 сентября 1967 года писала: «В порт Тавфике все готово к боевым действиям, и эта готовность достигла своей высшей точки». Газета «Роса аль-Юсуф» от 9 октября писала: «Мы желаем почувствовать боевые действия... это чувство должно быть превращено в действительность и активное движение». 15 октября, за неделю до атаки на израильский военно-морской корабль, радио «Голос арабов» заявило: «Возможность возобновления войны в зоне Суэцкого канала по-прежнему существует ввиду израильского присутствия в оккупированных районах».

31. После того как Египет добился успеха в своей атаке, патриотический пыл значительно усилился. Сообщение о крупной победе было распространено через все имеющиеся в распоряжении каналы информации его широкой пропагандистской сети. Прокаирская газета «Аль-Мухарид», издающаяся в Бейруте, писала: «Теперь мы можем сказать, что израильская армия почувствовала горечь поражения, которая заставит мир забыть поражение арабов в июне». Газета «Аль-Ахрам» на другой день после атаки заявила: «Результаты шестидневной войны не отразили точную картину равновесия сил в этом районе», а замечание г-на Шукейри, переданное по каирскому радио 23 октября, гласило: «Уничтожение «Эйлата» является первым шагом в подрыве военной легенды, называемой Израилем». Иракская газета «Аль-Фаджр аль-Джадид» от

23 октября писала: «Удар по израильскому миноносцу указывает, что пришло время для отмщения». В Сирии дамасское радио передало следующий комментарий: «Этот успех арабского народа подтверждает необходимость придерживаться политики силы и отказа от компромисса и сдачи на милость победителя. В оккупированных районах также должно продолжаться вооруженное сопротивление врагу».

32. Такова была общая тенденция открытого злорачества, повторявшаяся в прессе и по радио. Элегическая версия, преподнесенная этим вечером представителем Объединенной Арабской Республики, не попадает в точное созвучие с вчерашней веселостью радио и прессы Каира. Атака израильского миноносца не является изолированным актом нарушения Египтом его обязательств, вытекающих из резолюций Совета Безопасности о прекращении огня. В протоколах Совета Безопасности зарегистрировано настолько много фактов открытия огня войсками Объединенной Арабской Республики по израильским позициям, что мне не следует утомлять Совет в столь поздний час перечислением всех таких случаев. Объединенная Арабская Республика снова и снова нарушает соглашение о прекращении огня, обстреливая израильские войска артиллерийским огнем с огневых точек, расположенных вблизи или внутри районов сосредоточения войск.

33. Египетские вооруженные силы не довольствовались операциями на суше, но также чинили препятствия израильским людским перевозкам в Суэцком заливе. Сегодняшние инциденты носят точно такой же характер и доводят длинный ряд египетских провокаций до высшей точки. Политика и действия правительства Объединенной Арабской Республики явно направлены на подрыв соглашения о прекращении огня. Поступая таким образом, оно возвращается к старым методам, которые оно применяло в период прекращения военных действий, когда требовало для себя права ведения войны, а для Израиля — обязательств сохранять мир. В настоящее время оно применяет эти методы к условиям прекращения огня.

34. Однако существенно важной чертой прекращения огня является взаимность. Если взаимности в отношении прекращения огня не существует, то, естественно, вся эта система рушится. Мне вспоминается арабская пословица: «Тот, кто зажигает пожар, не может требовать защиты от пламени». Израиль много раз подчеркивал, что он будет придерживаться политики строгого соблюдения прекращения огня только на основе взаимности. Нападение на миноносец «Эйлат» поставило под угрозу обязательства по прекращению огня.

35. Мы снова очутились в порочном и опасном кругу стрельбы, стрельбы, стрельбы и стрельбы, преследуемые с таким упорством Объединенной Арабской Республикой. Куда все это приведет? К еще большим страданиям и еще большим раз-

рушениям. Израиль снова заявляет, что он готов здесь и сейчас, этим вечером, под этой самой крышей, встретиться с представителями Объединенной Арабской Республики и любых других арабских государств, с тем чтобы обсудить с ними все меры, направленные на обеспечение безопасности всех народов, и заложить основу для мирного будущего.

36. Лорд КАРАДОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Разрешите мне, г-н Председатель, прежде всего поздравить вас в связи с вашим вступлением в должность в качестве нашего Председателя. Уже во время проведенных вами консультаций вы завоевали наше общее восхищение. Я хотел бы также добавить приветственное слово в адрес посла Дании. Дания уже создала себе наивысшую репутацию в этом Совете, и я уверен, что новый посол сохранит эту репутацию на должном уровне и в будущем.

37. Я не собираюсь заниматься обвинениями кого-либо в связи с недавними трагическими событиями. Я не думаю, что обвинения и контробвинения приведут нас к желаемой цели. Я уверен, что все мы глубоко скорбим и осуждаем серьезные нарушения прекращения огня, которые имели место, — нарушения, происшедшие, несмотря на постоянные и значительные усилия генерала Булла и наблюдателей Организации Объединенных Наций.

38. Это хорошо, что мы собрались сегодня вечером в срочном порядке. Мы собрались для того, чтобы использовать все влияние Совета и Организации Объединенных Наций для обеспечения соблюдения в дальнейшем соглашения о прекращении огня и отказа раз и навсегда обеих сторон от состояния войны. Я желаю говорить в этот вечер — и я хотел бы надеяться, что говорю от имени всех присутствующих — только для того, чтобы убедить отказаться от ненависти и конфликта. Я верю, что все то, что произошло, теперь потребует по крайней мере изменения чувств и изменения действий, что нам не следует возвращаться к кровопролитию, а нужно стремиться к обеспечению прочного мира. Конечно, сейчас все мы видим, что отсрочка привела к ужасным последствиям. Конечно, никто не может сейчас оспаривать необходимость немедленного отказа от всяких колебаний. Конечно, необходимость принятия срочных мер теперь ясна каждому.

39. Я рад воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз высказаться открыто здесь, в Совете Безопасности, по тем вопросам, которые мы в прошлом обсуждали в Совете более трех месяцев назад, трех потраченных зря месяцев. Верно, что в июне и июле мы целый месяц обсуждали этот вопрос в Генеральной Ассамблее; и наши опасения в том, что эти обсуждения не приведут к эффективным и срочным действиям, к сожалению, подтвердились. Наше убеждение, что местом, где должно приниматься решение, является этот Совет, только усилилось.

40. По нашему мнению, Совет Безопасности должен был бы собраться значительно раньше и действовать значительно быстрее. Это мнение сегодня вечером еще более окрепло. Еще до начала конфликта мы находились среди тех, кто первым требовал созыва Совета и его действий. Мы поддерживали призыв Генерального секретаря об отказе от состояния войны; и если бы Совет принял меры в то время, то конфликта можно было бы избежать. Когда началась война, мы тотчас же выступили за немедленное прекращение огня; и если бы наши рекомендации были приняты, Иордания и Сирия никогда не были бы вовлечены в этот конфликт. На протяжении многих месяцев мы настаивали на назначении специального представителя Организации Объединенных Наций. Я напому, что представитель Индии также был среди первых, кто внес упомянутое предложение, и мы были среди первых, кто поддержал его, еще в июне. Насколько могло бы отличаться сейчас сложившееся там положение, если бы наше предложение, сделанное в первый раз в июне, было безотлагательно принято.

41. В июле мы поддерживали и проголосовали за проект резолюции в Генеральной Ассамблее, в которой Совет Безопасности призывался принять срочные меры. Если бы в то время были приняты необходимые меры, то мы могли бы сейчас успешно двигаться по пути к урегулированию проблемы. С самого начала мы действовали и выступали в Совете Безопасности за принятие соответствующего решения. Мы делали это открыто и постоянно. Наши предложения от начала и до конца были совершенно ясными.

42. Наши надежды не оправдались, а наши цели были сорваны. Мы подвергались критике и нападкам со стороны различных кругов, в различные времена, по различным причинам. Но никто не может сказать, что наши рекомендации были неясными, и никто не может сказать, что мы были непоследовательными в своих целях. Никто не может обвинить нас в промедлении, колебании и возражении против действий Организации Объединенных Наций, которые вначале привели к конфликту и затем к безвыходному положению, привели к множеству ненужных страданий, а теперь привели к дополнительным человеческим жертвам и разрушениям. Именно промедление привело к конфликту; именно промедление привело сейчас к новым человеческим жертвам и разрушениям.

43. Всем нам известно, что члены этого Совета трудились с исключительной быстротой, особенно за последние несколько дней, с тем чтобы выработать и объявить принципы, которые должны обеспечить урегулирование проблемы, и предпринять первые практические шаги на трудном пути к обеспечению мира. Нам известно, что они поставили перед собой задачу подготовить справедливый и сбалансированный проект резолюции — я повторяю, «справедливый и сбалансированный проект резолюции», — в соответствии с которым специальный предста-

витель Организации Объединенных Наций сможет без дальнейших промедлений отправиться в район конфликта для урегулирования положения на месте для консультации и при сотрудничестве непосредственно заинтересованных сторон. Это и есть именно то, за что мы выступали с самого начала. Мой государственный секретарь, выступая в Генеральной Ассамблее месяц назад, сказал: «Мы должны трудиться во имя... прочного мира, отказа от всех агрессивных планов и прекращения политики, которая противоречит делу мира»¹. В этом и состоит первоочередная цель; прочный мир — это предмет желания. Он не может быть достигнут без справедливости и равного признания равных обязательств обеих сторон. Он не может быть завоеван без действительного чувства его настоятельной необходимости.

44. Я верю, что подавляющее большинство членов Организации Объединенных Наций поддерживают справедливую и сбалансированную резолюцию и безотлагательные действия специального представителя Организации Объединенных Наций. В самом деле, я не могу припомнить большего чувства общей цели, общего нетерпения и общего согласия среди нас. Это может дать нам некоторую надежду и некоторую уверенность.

45. Конечно, мы не должны закончить наше обсуждение сегодня вечером — я искренне предлагаю это — без постановления о том, что мы все сообща будем стремиться как можно скорее принять такое позитивное, справедливое и быстрое решение и, как я верю, принять его единогласно.

46. Г-н ИГНАТЬЕВ (Канада) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я, конечно, желаю присоединиться к моим коллегам и выразить восхищение вашим умением, с которым вы в качестве Председателя Совета уже провели консультации относительно путей нахождения мирного разрешения проблемы Ближнего Востока.

47. Я хотел бы также выразить мою радость по поводу присутствия здесь моего старого друга посла Борха, с которым я поддерживал контакты в прошлом, а также сказать, что Канада с огромным удовольствием продолжит свое сотрудничество с Данией в этом Совете.

48. Нынешнее начало израильско-арабских военных действий в районе Суэца свидетельствует, как это только что подметил представитель Соединенного Королевства, о непрочном характере прекращения огня, которое, как мы все согласились с этим 6 июня, было только первым шагом. Если за этим первым шагом должны последовать, как это и должно уже было бы быть, другие шаги, направленные на восстановление мирных условий в данном районе, то я уверен, что все члены Совета согласны с тем, что прекраще-

ние огня должно добросовестно соблюдаться обеими сторонами и что все стороны должны воздерживаться от вооруженных действий в этом районе.

49. В данном районе имеется более чем достаточно горючего материала и без того, чтобы добавлять новое горючее в пламя путем саркастических обменов обвинениями и контробвинениями и продолжительных дебатов. Поэтому я буду прям и весьма точен.

50. В нынешних условиях канадская делегация очень надеется на то, что Совет одобрит ниже следующие меры — не обязательно все сразу, но быстро и последовательными сериями.

51. Во-первых, мы должны призвать все стороны добросовестно соблюдать прекращение огня, прекратить и воздерживаться от ведения всех военных действий в этом районе. Во-вторых, мы должны попросить Генерального секретаря представить как можно более полную информацию, полученную от генерала Одда Булла, как относительно мер, принятых им в настоящее время в соответствии с положениями согласованного решения по наблюдению за прекращением огня, принятого Советом 10 июля 1967 года², — мне известно, что мы получили несколько дополнительных докладов, — так и относительно того, какие дополнительные средства, если таковые имеются, могут ему потребоваться для наиболее эффективного выполнения его важной и трудной задачи в соответствии с согласованным решением, на которое я ссылался. В-третьих, необходимо принять немедленные меры, — на чем делегация Канады и, конечно, также делегации Индии и Соединенного Королевства постоянно настаивали с начала июня, — с тем чтобы дать Генеральному секретарю соответствующее разрешение направить на Ближний Восток специального представителя в целях проведения мероприятий, направленных на восстановление мирных условий в этом районе. В самом деле, эта мера была признана срочно необходимой самим Генеральным секретарем в пункте 48 введения к его годовому докладу Генеральной Ассамблеи³.

52. Говоря об этой третьей мере, я полностью признаю, как это признал и представитель Соединенного Королевства, те трудности, которые могут возникнуть при согласовании принципов, на основе которых специальный представитель должен будет осуществлять свою деятельность. Г-н Председатель, я отдаю себе отчет в отношении широких консультаций, уже имевших место по данному вопросу и все еще продолжающихся под вашим руководством. Я не могу поверить, что члены Совета не способны достигнуть согласия по такому разумному предложению, которое разрушит создавшийся тупик. Нам необходимо принять справедливую и сбалансированную резолюцию, как выразился мой коллега из Соеди-

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Пленарные заседания, 1567-е заседание, пункт 91.

² Включено в отчет 1366-го заседания Совета, пункт 125.

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Дополнение № 1А.

ненного Королевства, и я полагаю, что в данное время существует общее согласие в пользу такого мероприятия, являющегося следующим и важным шагом на пути к обеспечению мира на Ближнем Востоке. Поэтому я и рекомендую эту программу конструктивных действий на положительное рассмотрение моих коллег в Совете.

53. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Событие, имевшее место сегодня, 24 октября, в районе города Суэц, не могло не привлечь внимания Совета Безопасности, Организации Объединенных Наций и мирового общественного мнения. Со всей силой это событие подтвердило степень напряженности положения на Ближнем Востоке, взрывоопасной ситуации, существующей там в результате того, что до сих пор не ликвидированы последствия израильской агрессии против арабских стран. Новая провокация израильских вооруженных сил, по поводу которой только что сделал убедительное заявление представитель Объединенной Арабской Республики г-н эль-Куни в своем выступлении, является серьезнейшим нарушением решения Совета Безопасности о прекращении огня и военных действий. Она представляет собой вызов общепризнанным и элементарным нормам международного права, является вызовом законности и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

54. Все последствия варварского обстрела израильской артиллерией района города Суэц в настоящий момент едва ли возможно в полной мере оценить. Но уже сейчас ясно одно: причинен невосполнимый ущерб этому городу. Уничтожена масса жилых кварталов, убито и искалечено большое число мирных людей, разрушены промышленные предприятия, охвачены огнем нефтеперерабатывающие заводы. И тем более серьезно то, что все это было не каким-то просчетом или случайностью, а преднамеренной и заранее спланированной варварской акцией, предпринятой по указанию Тель-Авива. Израильские оккупационные силы не считались с обращениями наблюдателей Организации Объединенных Наций, находящихся в этом районе, о немедленном прекращении огня и в течение длительного времени продолжали артиллерийский обстрел, пока не добились своей преступной цели, пока не осуществили свой чудовищный замысел. И тот факт, что именно израильские агрессоры начали нападение, подтверждается в докладе начальника штаба органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия [S/7930/Add.44]; в нем, в частности, говорится:

«1) Наблюдательный пост (НП) «Майк» в порту Тавфик сообщил, что вооруженные силы Израиля открыли артиллерийский огонь в 12 час. 31 мин. ГСВ 24 октября по нефтеочистительному заводу к юго-западу от порта Суэц».

55. В свете этого контржалоба, выдвинутая столь поспешно Израилем, выглядит запоздалой

реакцией, жалким фарсом, цель которого состоит в том, чтобы попытаться ввести в заблуждение Совет Безопасности и мировую общественность. Подобного рода квазидипломатические приемы характерны для израильских представителей, которые в прошлом, как это хорошо помнят члены Совета, не раз прибегали к обычному для агрессора процедурному маневрированию, пытаясь взвалить ответственность за свое преступление на жертву агрессии. Но факты, представленные наблюдателями Организации Объединенных Наций, находящимися в районе Суэца, самоочевидны; они разоблачают фальшь нелепых обвинений со стороны Тель-Авива.

56. Таким образом, господин Председатель, как это правильно подчеркивается в письме представителя Объединенной Арабской Республики от 24 октября [S/8207], содержащем просьбу о немедленном созыве Совета Безопасности, израильское правительство несет всю тяжесть ответственности за новый серьезный агрессивный акт, который, как мы видим теперь, далеко выходит за пределы того, что можно было бы охарактеризовать как простое нарушение резолюций Совета Безопасности о прекращении огня. Это не что иное, как продолжение агрессивной войны против Объединенной Арабской Республики, государства — члена Организации Объединенных Наций. Это лишь одно из звеньев в цепи многочисленных вызывающих нападений и провокаций, совершенных Израилем в последнее время против Объединенной Арабской Республики и других арабских стран.

57. Не далее как два дня назад Израиль совершил очередную провокационную вылазку, направив свое военное судно в территориальные воды Объединенной Арабской Республики у берегов Порт-Саида. Военные корабли Объединенной Арабской Республики в Порт-Саиде вынуждены были по закону суверенного государства принять меры в порядке самообороны против этой провокации. Но это не остановило агрессора. И разве не иронией прозвучала попытка представителя Израиля, который только что всячески силился отвлечь внимание Совета Безопасности от нового агрессивного акта, совершенного израильскими вооруженными силами в районе города Суэц, и цинично пытался обелить провокационное нарушение израильским эсминцем территориальных вод Объединенной Арабской Республики. Какие бы эпитеты, какую бы фразеологию ни применял г-н Рафаэль, сколько бы он ни старался распространяться о том, будто военный корабль являлся беззащитным и занимался неким рутинным мирным делом в непосредственной близости у берегов Объединенной Арабской Республики, ему, конечно, не удастся извратить и исказить факты.

58. Обращает на себя внимание, г-н Председатель, именно то, что израильский представитель ушел фактически от ответа на главный вопрос: почему Израиль подверг варварскому артиллерийскому обстрелу город Суэц? Он не объяснил

Совету Безопасности, по какому праву израильские оккупанты уничтожили большое число мирных жителей в Суэце, разрушили заводы и фабрики? А ведь именно это является предметом обсуждения в Совете Безопасности. Но, как видно, у агрессора своя логика. Он чинит произвол и считает уместным разыгрывать мелодраму и здесь, в Совете Безопасности.

59. Известно, что в течение 23 и 24 октября из Тель-Авива раздавались непрекращающиеся угрозы в адрес Объединенной Арабской Республики, которые завершились в крупном масштабе военным нападением на город Суэц. По сообщениям прессы, не кто иной, как израильский министр обороны Моше Даян на днях угрожал, что зона Суэцкого канала вновь «становится искрой, которая может вызвать пожар». Эти угрозы, как видит весь мир, теперь практически осуществлены израильской военщиной. Все это служит подтверждением того, что недопустимо медлить с прекращением незаконной израильской оккупацией территорий арабских государств, оккупацией, совершенной путем открытой агрессии в нарушение основных принципов Устава Организации Объединенных Наций.

60. Известно, что советское правительство уже неоднократно предупреждало, что, идя наперекор воле народов, интересам сохранения мира, правящие круги Израиля и те, кто его поощряет в Соединенных Штатах Америки, Англии и ФРГ, а также в других западных странах, ведут рискованную игру, навлекают на себя всю тяжесть ответственности за продолжение политики агрессии и провокаций против арабских государств и народов.

61. До тех пор пока агрессор продолжает оккупировать земли, искони принадлежащие арабским народам, выдвигает территориальные и другие претензии, продолжает возмутительным образом саботировать решения Организации Объединенных Наций, невозможно ликвидировать напряженность и установить мир на Ближнем Востоке.

62. Разве не очевидно, что в условиях усиливающейся напряженности неизбежны все новые осложнения; и нельзя исключать того, что вооруженные инциденты, провоцируемые Тель-Авивом вдоль Суэцкого канала на израильско-иорданском и израильско-сирийском фронтах, перерастут в широкую военную конфронтацию.

63. Последние события заставляют Совет Безопасности также со всей ответственностью задуматься над тем, что необходимо ускорить политическое урегулирование на Ближнем Востоке, и Совет Безопасности должен сейчас выполнить свой долг в связи с имевшим место нарушением Израилем решений Совета, в связи с новой израильской агрессивной провокацией.

64. Советская делегация считает в полной мере оправданным требование о немедленном созыве Совета Безопасности, выдвинутое Объединенной Арабской Республикой. Мы не только решитель-

но поддерживаем это правомерное требование, но считаем, что Совет Безопасности обязан безоговорочно осудить агрессивные действия Израиля в районе города Суэц. Вместе с тем Израиль безусловно должен возместить ущерб, который причинен Объединенной Арабской Республике и жителям города Суэц в результате варварской израильской бомбардировки и артиллерийского обстрела.

65. В свете изложенного советская делегация вносит на рассмотрение Совета Безопасности следующий проект резолюции:

«Совет Безопасности,

рассмотрев сообщение представителя Объединенной Арабской Республики относительно нового акта агрессии со стороны Израиля в районе города Суэц,

рассмотрев также информацию, представленную Генеральным секретарем в документе S/7930/Add.44, о том, что израильские войска начали и продолжали артиллерийский обстрел, игнорируя предложения начальника штаба органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине о немедленном прекращении огня,

выражая глубокую озабоченность тем, что в результате этого акта агрессии имеются большие жертвы среди мирного населения и нанесен серьезный материальный ущерб,

считая, что действия вооруженных сил Израиля в районе города Суэц являются грубым нарушением резолюций Совета Безопасности о прекращении огня и военных действий от 6 июня 1967 года [233 (1967)] и от 7 июня 1967 года [234 (1967)], а также других резолюций Совета Безопасности по этому вопросу,

1. *решительно осуждает* Израиль за совершенный им агрессивный акт в районе города Суэц;

2. *требует,* чтобы Израиль возместил Объединенной Арабской Республике ущерб, причиненный этим актом;

3. *настоятельно требует* от Израиля строгого соблюдения упомянутых резолюций Совета Безопасности о прекращении огня и военных действий» [S/8212].

66. Мы призываем Совет Безопасности действовать без промедления и безотлагательно принять должное решение в соответствии с теми задачами и высокой ответственностью, которые возлагаются на него по Уставу Организации Объединенных Наций.

67. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Иордании.

68. Г-н РИФАИ (Иордания) (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить Совет Безопасности за предоставленную мне возможность участво-

вать в настоящих обсуждениях. Никогда еще Организация Объединенных Наций и принципы, которые она отстаивает, не сталкивались с такой угрозой самому их существованию, как кризис, который они сейчас испытывают. Никогда еще фактор промедления не играл более решающей роли в ухудшении положения вещей, чем та, которую он сыграл в нынешней израильской агрессии. Около пяти месяцев прошло с тех пор, когда Израиль оккупировал огромные части арабской территории путем применения силы, и, несмотря на это вопиющее нарушение принципов Устава, мы все еще топчемся там, где находились, когда Израиль впервые вторгся на эти территории и оккупировал их. Было проведено множество заседаний Совета Безопасности, а также заседаний во время пятой чрезвычайной специальной сессии и текущей двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи, но до сих пор ничего не было сделано для того, чтобы остановить агрессию и ликвидировать ее последствия. Правда ли то, что вопреки тому, что члены Организации Объединенных Наций постановили, руководствуясь своим Уставом, Организация Объединенных Наций, после двадцати лет напряженной деятельности и преданности своему делу, готова сейчас отказаться от своих принципов и признать совершившийся факт? Или, может быть, существует надежда на то, что время сотворит чудо и спасет Организацию Объединенных Наций от принятия твердого решения перед лицом угрожающих обстоятельств?

69. В данном случае фактор времени оказался самым опасным элементом. Следует только взглянуть на то, что произошло после 5 июня, и особенно на то, что происходит сегодня. Израиль снова пришел к выводу, что использование силы приносит дивиденды и начал осуществлять свои произвольные нападения на арабскую территорию и арабское население. Нынешнее ужасное нападение Израиля, результаты которого только что сообщил Совету представитель Объединенной Арабской Республики, является лишь одним звеном в цепи продолжающейся израильской агрессии. В результате этого нападения погибло огромное количество невинных мужчин, женщин и детей. Нанесен почти тотальный ущерб городу Суэц и его жителям, пострадало все жилье и построенное. Кроме того, израильтяне систематически подвергали артиллерийскому обстрелу промышленные сооружения, включая нефтеперерабатывающие заводы в городе Суэц, а заводы по производству удобрений и несколько других промышленных комплексов были полностью уничтожены. Все это является не чем иным, как подтверждением израильских враждебных целей, преследуемых в отношении арабских земель, арабского народа и арабского прогресса. Арабское гражданское население, павшее жертвами израильского обстрела, должно день и ночь стоять перед глазами представителей и напомнить им о трагическом и серьезном положении, о том беспорядке, который образовался в результате отсутствия решительных дей-

ствий со стороны Организации Объединенных Наций.

70. На оккупированной части моей страны, Иордании, израильские вооруженные силы, полностью игнорируя международное право, Устав Организации Объединенных Наций и нормы цивилизации, несут ответственность за самые ужасные преступления, для которых вряд ли можно найти сравнение в современной истории. Частная собственность уничтожается без всякого разбора, а жители, находящиеся в руках израильтян, подвергаются такому ужаснейшему обращению, какое ни одно человеческое существо выдержать не может. Человеческие пытки, грабежи, разбой, уничтожение дотла иорданских деревень — таков нынешний «порядок». Половина моей страны и половина нашего населения, подвергаемого преследованию, находятся под оккупацией Израиля.

71. Почему все это, и даже большее, должно продолжаться? Ответ совершенно прост и ясен. Это происходит лишь потому, что органы Организации Объединенных Наций, а именно Совет Безопасности, уклоняются от ответственности занять ясную и эффективную позицию. Уже состоялось множество заседаний, но они всегда заканчивались полным провалом. Основную причину, кроющуюся за всем этим, можно безошибочно обнаружить в позиции определенных великих держав — в позиции, которая лишь поощряет Израиль к продолжению явного неповиновения.

72. В этой связи мы обязаны спросить: почему Совет до сих пор не мог принять эффективных мер в отношении серьезного положения, существующего на Ближнем Востоке? Почему было проведено так много заседаний и частных консультаций вне этого зала и вне этого здания, которые ничем не закончились? Почему такое большое число обсуждавшихся идей и предложений, равно как и обмен мнениями, не привели ни к каким определенным результатам? Почему этот вопрос странствовал между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей и обсуждался в них попеременно, но ни один из этих двух главных органов не принял эффективного решения? И снова ответ совершенно ясен. Он объясняется тенденцией, теперь очевидной, подчинить принципы законности и справедливости политическим соображениям, чуждым существу того реального вопроса, который находится на рассмотрении Совета.

73. Те, кто желает сохранить до известной степени доверие к этой всемирной Организации и уважение к международным взаимоотношениям и дружбе, будут весьма разочарованы, если, несмотря все происходящее сегодня, в этом Совете не будет принято ясное решение, строго осуждающее Израиль за его ужасную нынешнюю агрессию и санкционирующее карательные меры против него. В этой связи разрешите мне выразить признательность за инициативу, предпринятую представителем Советского Союза в проекте резолюции, который он только что зачитал.

74. Сегодняшнее израильское вооруженное нападение, демонстрирующее опасное игнорирование Израилем самого существования Организации Объединенных Наций, должно действительно заставить Совет срочно принять решение, приказывающее Израилю отвести все его вооруженные силы к границам, с которых он начал свое генеральное наступление 5 июня, и сделать это без дальнейших отсрочек и каких-либо условий. Если не будет строго соблюдено это основное требование, рухнет всякая надежда на какой-либо прогресс в направлении обеспечения мира. Любое решение, которое не придает серьезного значения этому важному требованию, будет отклонением от правильного курса, который может дать плодотворные результаты.

75. Г-н ГОЛДБЕРГ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне приветствовать вас на этом высоком посту в Совете, на котором вы уже проявили ваши высокие качества. Позвольте мне также присоединиться к тому, что было сказано многими из моих коллег в отношении представителя Индии, нашего доброго друга г-на Партасаратхи.

76. Соединенные Штаты разделяют всеобщее чувство тревоги в связи с инцидентами, которые являются предметом рассмотрения на этом срочном заседании Совета Безопасности: потопление израильского миноносца «Эйлат» 21 октября и серия обмена артиллерийским огнем, происшедшего сегодня между войсками Израиля и Объединенной Арабской Республики. Мы, конечно, прежде всего встревожены человеческими жертвами, уничтожением имущества и страданиями, которые принесли эти инциденты. Но мы также глубоко встревожены тем фактом, что решения о прекращении огня, принятые Советом в июне, были нарушены со всей вытекающей отсюда опасностью, которую таят в себе подобные нарушения для мира на Ближнем Востоке.

77. Первая резолюция, принятая этим Советом в июне, резолюция 233 (1967) от 6 июня, призвала все заинтересованные правительства «в качестве первого шага принять безотлагательно все меры для немедленного прекращения огня и прекращения всех военных действий в этом районе». Приняв эту резолюцию и три последующие резолюции, которые подтвердили ее [234 (1967)], [235 (1967)], [236 (1967)], Совет ясно признал, что для того чтобы добиться прогресса в деле обеспечения мира на Ближнем Востоке, первым шагом должно быть полное прекращение огня, полное прекращение актов применения силы между сторонами. Эта истина была неопровержимой и самоочевидной тогда и остается неизменной сегодня.

78. Соединенные Штаты готовы присоединиться к Совету в выражении этого основного мнения. Соединенные Штаты даже готовы пойти дальше и сотрудничать в любом необходимом мероприятии по укреплению механизма Организации Объединенных Наций в этом районе, с тем что-

бы он мог полностью справиться с задачей по наблюдению за выполнением всеобъемлющих резолюций Совета о прекращении огня. Мы должны предоставить генералу Булле то, чего он не имеет и что ему необходимо для осуществления прекращения огня, то есть личный состав, наземные, морские и воздушные средства.

79. Прекращение насилия было необходимо в июне; оно необходимо и сейчас. Вновь и вновь, как это неотвержимо подтверждают отчеты Совета, развитие событий в этом районе, включая последние события, свидетельствует о том, что насилие порождает насилие, воинственность порождает воинственность и война порождает войну.

80. Этот Совет имеет право настоять на том, чтобы все стороны добросовестно соблюдали прекращение огня и прекратили все военные действия, нарушающие это соглашение. Этот Совет имеет право и обязан настоять на обеспечении мира в этом районе — на обеспечении справедливого, прочного и постоянного мира.

81. В соответствии с резолюциями Совета Безопасности, как я уже указывал, прекращение огня должно было быть первым шагом. Разумеется, оно должно быть обеспечено. Но моя делегация готова и была готова уже давно сделать следующий шаг. Мы были готовы к этому с тех пор, когда в середине июня 1967 года обсуждение проблемы Ближнего Востока в Совете Безопасности было прервано. Следующим шагом является то, о чем я только что говорил, и этот шаг является шагом к обеспечению мира в данном районе.

82. События этих последних дней подчеркнули то, что нам всем было давным-давно известно: что Ближний Восток нуждается не только в прекращении огня, хотя оно весьма важно, и не только в недолговечном и часто нарушаемом прекращении военных действий, а в предпринятии новых шагов по обеспечению прочного мира. Нашей целью должен быть действительный мир, и ничто, кроме действительного мира, не является важным для этого района. Сейчас, более чем когда-либо раньше, должно быть ясно, что мы должны начать, и начать именно теперь, двигаться в направлении к справедливому разрешению всех спорных вопросов заинтересованных сторон.

83. Мы должны принять решение сегодня же вечером, и моя делегация считает, что соответствующее решение уже ясно обозначено. Этот Совет должен сегодня же подтвердить прекращение огня и потребовать от всех сторон его неукоснительного и взаимного соблюдения; этот Совет должен также осудить любые и все нарушения соглашения о прекращении огня.

84. Мы только что были свидетелями весьма знакомых нам действий нашего коллеги посла Советского Союза г-на Федоренко. В этой связи я хотел бы только сказать, что если и сущест-

вует нечто, мешающее Совету внести свой вклад в дело мира или прогресса, то это повторение на настоящем заседании избитой темы.

85. Практика этого Совета ясно показывает, что Совет не займет одностороннюю позицию в отношении оценки положения и не примет одностороннюю резолюцию, а будет беспристрастно стремиться к урегулированию положения в интересах прекращения насилия и продвижения по пути к обеспечению мира в этом районе. С этой целью я вношу на рассмотрение Совета проект резолюции, который, с вашего позволения, г-н Председатель, я хотел бы зачитать:

«Совет Безопасности,

будучи серьезно озабочен полученными им сообщениями и жалобами о военных действиях между Израилем и Объединенной Арабской Республикой, ведущихся в нарушение соглашения о прекращении огня,

будучи убежден, что достижение прогресса в деле создания справедливого и прочного мира в этом районе требует взаимного соблюдения прекращения огня в соответствии с резолюциями Совета Безопасности и соглашениями сторон,

1. *осуждает* любые и все нарушения соглашения о прекращении огня;

2. *настаивает*, чтобы заинтересованные государства-члены добросовестно соблюдали соглашение о прекращении огня, как об этом говорится в резолюциях 233 (1967), 234 (1967), 235 (1967) и 236 (1967), а также согласованное решение от 10 июля 1967 года, и полностью сотрудничать с начальником штаба органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия и военными наблюдателями Организации Объединенных Наций в выполнении их задач в связи с этим;

3. *призывает* заинтересованные правительства дать категорические указания всем вооруженным силам воздерживаться от всякой стрельбы, как этого требуют упомянутые резолюции» [S/8213].

Я представляю этот проект резолюции, который прошу распространить.

86. Г-н ПАРТАСАРАТХИ (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего мне хотелось бы поблагодарить представителя Соединенных Штатов за его теплые слова, сказанные в мой адрес. Совет Безопасности вновь собрался сегодня в условиях надвигающейся угрозы вооруженного конфликта в Западной Азии. Мы рассматриваем письма постоянных представителей Объединенной Арабской Республики и Израиля [S/8207 и S/8208]. Мы также располагаем информацией, представленной Генеральным секретарем относительно докладов, полученных от ОНВУП [S/7930/Add.44 и 45].

87. Даже беглый взгляд на только что упомянутые мною документы заставляет сделать ясный вывод о преднамеренном характере нападения, совершенного Израилем среди белого дня против Объединенной Арабской Республики. Об этом ясно свидетельствует отказ израильских властей принять предложение ОНВУП прекратить огонь в 13 час. 30 мин. ГСВ. Объединенная Арабская Республика, как это подчеркивается в докладе ОНВУП, приняла упомянутое предложение. Ответ израильских властей носил характер увливания и затягивания времени.

88. Преднамеренность этого нападения выявилась также в результате огромного ущерба, нанесенного промышленным предприятиям, в особенности нефтеперерабатывающим заводам в районе города Суэц. Совет вправе предположить, что увливание и затягивание времени производилось с целью выполнения плана разрушения промышленных предприятий и нанесения другого ущерба гражданскому населению и имуществу.

89. Я хочу обратить внимание Совета на один связанный с этим вопросом аспект. Практика репрессалий неоднократно и конкретно запрещалась, последний раз это было 25 октября 1966 года в резолюции 228 (1966) Совета Безопасности. В ряде последовательных резолюций Совет Безопасности осудил израильские военные действия против его арабских соседей. Я хотел бы привести выдержку только из одной из упомянутых резолюций, а именно из резолюции 228 (1966), в которой Израилю напоминалось о недопустимости репрессалий. Пункт 3 этой резолюции гласит:

«Настоятельно обращает внимание Израиля на то, что акты военных репрессалий не могут быть терпимы и что в случае их повторения Совет Безопасности вынужден будет рассмотреть дальнейшие и более эффективные меры, как это предусматривается в Уставе, для того чтобы обеспечить предотвращение повторения подобных актов».

90. Все эти предыдущие резолюции, на которые я ссылался, показывают, что Совет Безопасности совершенно ясно подчеркнул, что политика репрессалий, проводимая Израилем, является недопустимой. Более того, последние действия Израиля нарушают условия прекращения огня, записанного в решении Совета Безопасности от июля сего года. Я напому членам Совета, что в своей резолюции 236 (1967), принятой 12 июня 1967 года, Совет конкретно осудил любые и все нарушения прекращения огня. В связи с ясными запрещениями, содержащимися в резолюции, на которую я только что сослался, Израиль не может оправдать его сегодняшнее нападение никакими причинами.

91. Совет также заслушал заявления в связи с морским инцидентом, имевшим место 21 октября, во время которого был потоплен израильский миноносец «Эйлат». Моя делегация, как и дру-

гие делегации, была и остается встревоженной этим инцидентом. Представитель Объединенной Арабской Республики в его письме от 22 октября 1967 года [S/8205] на имя Председателя Совета Безопасности заявляет, что миноносец двигался в территориальных водах Объединенной Арабской Республики. Представитель Израиля, с другой стороны, заявил, что корабль находился за пределами территориальных вод Объединенной Арабской Республики. В докладе Генерального секретаря относительно этого морского инцидента [S/7930/Add.43] не содержится никакой определенной информации по этому аспекту вопроса. Очевидно, необходимо провести дальнейшее расследование, с тем чтобы установить, находился ли миноносец действительно в территориальных водах Объединенной Арабской Республики в то время, когда он был потоплен, или он шел в открытом море.

92. Установление этого факта имеет огромное значение в свете резолюции 236 (1967) Совета Безопасности, которая конкретно запретила всякие военные продвижения вперед после прекращения огня. Поэтому моя делегация считает, что Генеральный секретарь должен отдать распоряжение о расследовании этого инцидента и всех связанных с ним обстоятельств, с тем чтобы Совет мог сделать соответствующее заключение.

93. Рассмотрев конкретные вопросы нашей повестки дня, я хотел бы подчеркнуть, что Совет должен принять дальнейшие меры в целях урегулирования положения в Западной Азии. Продолжающаяся оккупация огромных арабских территорий и частые столкновения вдоль линии прекращения огня являются постоянным напоминанием о серьезном положении, существующем в этом районе. Международное сообщество не может игнорировать существование угрозы миру, вытекающей из такого положения вещей. К нашему глубокому сожалению, несмотря на многочисленные заседания Совета Безопасности и чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи, до сих пор не наблюдается никакого прогресса в деле обеспечения вывода вооруженных сил Израиля, в деле обеспечения мира и безопасности в этом районе.

94. Во время общих прений на текущей сессии Генеральной Ассамблеи руководитель индийской делегации заявил: «Мы все должны понять, что провал в поисках решения проблем Западной Азии может привести к созданию еще более серьезной угрозы миру»⁴. Мы твердо убеждены в том, что Организация Объединенных Наций не может даже приступить к попыткам изыскания прочных решений серьезных проблем Ближнего Востока, пока мы не предпримем вначале ряд конкретных шагов для уменьшения напряженности в этом районе. Поэтому моя делегация заявила на 1352-м заседании Совета, состоявшемся 9 июня 1967 года, о том, что Совет Безопас-

ности, следуя своей замечательной практике, должен усилить свой призыв о прекращении огня и немедленно дать указание об отводе всех вооруженных сил на позиции, которые они занимали до начала военных действий. Моя делегация более чем когда-либо убеждена в том, что если Совет Безопасности не предпримет этого первого шага и не прикажет отвести израильские войска на позиции, которые они занимали 4 июня 1967 года, то Совет будет собираться снова и снова для обсуждения серьезных нарушений прекращения огня. До тех пор пока израильские войска не будут выведены с оккупированных ими территорий, нечего надеяться даже на малейшее уменьшение напряженности в этом районе.

95. В результате развития этого продолжительного и печального кризиса, и в особенности после июньских событий 1967 года, мировому сообществу стало очевидно, что до тех пор, пока Совет не подтвердит определенные, твердо установленные и всеми уважаемые принципы международного права и международной практики, опираясь при этом на свой авторитет, возложенный на него Уставом, переход от состояния войны к состоянию мира и спокойствия будет не легким и даже невозможным. В этом деле время играет решающую роль, и чем раньше Совет возьмется за это, тем лучше окажутся результаты его действий. Члены Совета Безопасности должны приложить свои усилия в целях обеспечения вывода войск и изыскания решений сложных проблем, существующих в этом районе, с тем чтобы нынешнее ненадежное прекращение огня привело к справедливому и прочному миру.

96. В начале нынешнего заседания мы заслушали, среди прочих выступлений, заявление представителя Соединенного Королевства. Я с большим удовлетворением разделяю его слова о том, что Совет должен действовать без всяких промедлений, с тем чтобы урегулировать серьезную проблему, возникшую в этом районе. Более того, я присоединяю свой голос к его заявлению, что резолюция должна быть справедливой и сбалансированной. В свою очередь, как я надеюсь, он согласится со мною в том, что эта резолюция должна — на этом я не перестаю настаивать более трех месяцев — основываться на главных руководящих принципах деятельности специального представителя, который с нашего согласия должен в срочном порядке направиться в этот район.

97. Г-н ДЕ КАРВАЛЬО СИЛОС (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне выразить вам восхищение бразильской делегации тем умением, с которым вы провели консультации, имевшие место среди членов этого Совета. Я также хотел бы приветствовать нового представителя Дании. Датская делегация играла весьма активную и конструктивную роль в обсуждениях Совета, и я уверен, что ее новая глава будет следовать

⁴ Там же, Пленарные заседания, 1582-е заседание, пункт 81.

по тому же пути и проявит такие же качества государственного деятеля, как и его выдающийся предшественник.

98. Моя делегация с глубоким сожалением приняла весть о потоплении египетскими патрульными кораблями израильского миноносца «Эйлат» и нападении израильских вооруженных сил на нефтеперерабатывающие заводы и промышленные предприятия в районе города Суэц. Эти военные действия вызывают самое глубокое сожаление. Необходимо, чтобы заинтересованные стороны проявляли сдержанность. Неоднократно говорилось о том, что урегулирование конфликта на Ближнем Востоке может быть достигнуто только мирными средствами, и это столкновения не могут не отсрочить на неопределенное время тот день, когда будет достигнуто прочное урегулирование этого кризиса.

99. Бразилия постоянно придерживалась мнения, что первым шагом на пути к разрешению проблемы на Ближнем Востоке является строгое соблюдение резолюций Совета Безопасности о прекращении огня. Поэтому мы не можем прощать любое нарушение решений, принятых этим органом при полной поддержке всего международного сообщества. Мы призываем заинтересованные стороны строго придерживаться этих решений.

100. Г-н ТАРАБАНОВ (Болгария) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, поскольку мы впервые встречаемся в Совете Безопасности, позвольте мне прежде всего приветствовать вас в Совете как в качестве представителя Японии, так и в качестве Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы также приветствовать нашего коллегу, представителя Дании, который сменил своего предшественника, занявшего пост министра иностранных дел, на котором он несомненно окажет ценную услугу своей стране.

101. К нашему величайшему удивлению и разочарованию, мы только что узнали о событиях, происшедших сегодня на Ближнем Востоке, и в особенности в районе города Суэц.

102. События, которые произошли сегодня, 21 октября, не являются каким-то изолированным инцидентом или случаем. Любому объективному наблюдателю они представляются одним из звеньев в цепи событий, спланированных и подготовленных заранее, наиболее значительным из которых была израильская агрессия, совершенная 5 июня 1967 года. Оккупировав в результате агрессии 5 июня огромные районы территорий арабских государств, которые Израиль отказался и по-прежнему отказывается эвакуировать, израильские экстремисты изыскивали предлоги и методы закрепления своей оккупации этих территорий.

103. Оккупационные войска совершили целый ряд провокационных актов, направленных на увековечение нынешнего положения вещей в этом

районе. По-видимому, некоторые израильские экстремисты надеются, что, встав на такой путь, они смогут усилить свои притязания на территории арабских государств. Видимо, нет никакой надобности цитировать документы, чтобы показать существование этих территориальных притязаний, о которых столь часто заявлялось после агрессии 5 июня и которые были подтверждены всего несколько дней назад. Эти притязания были повторены во всеуслышание теми же экстремистами; и, как вам известно, израильская пропаганда разнесла их по всему свету.

104. Тот факт, что израильское нападение на город Суэц было преднамеренным, ясно вытекает из заявления, сделанного этим вечером постоянным представителем Израиля, который сказал, что «нападение на миноносец «Эйлат» поставило под угрозу обязательства по прекращению огня». Что это означает? Разве это не означает того, что нападение на этот корабль, совершавший провокационные действия путем вторжения в территориальные воды Объединенной Арабской Республики, и его уничтожение были использованы Израилем в качестве предлога для репрессалий?

105. Все события были настолько тесно связаны между собой, что уничтожение этого корабля — действие, которое всецело находится в рамках прав стороны, чьи территориальные воды были нарушены — было использовано для того, чтобы оправдать совершенную сегодня провокацию. Далее, израильские провокации были описаны представителем Объединенной Арабской Республики, который сообщил Совету о провокационных актах, совершенных упомянутым миноносцем, который потопил два судна Объединенной Арабской Республики в самих территориальных водах Объединенной Арабской Республики. Этот момент следует подчеркнуть особо. Согласно информации, данной израильскими властями представителю Генерального секретаря, этот военно-морской корабль находился, как это уже подтвердил ряд ораторов, в десяти милях от берега. Следовательно, он находился в той точке, где ему не надлежало быть.

106. Конечно, постоянный представитель Израиля пытался как в его сегодняшнем заявлении, так и ранее, в его письме на имя Председателя Совета Безопасности, создать впечатление, будто израильское нападение было вызвано тем, что артиллерия Объединенной Арабской Республики открыла огонь. Однако мы уже были информированы здесь о том, что Израиль осуществил нападение на нефтеперерабатывающие заводы задолго до представления своей жалобы представителям Организации Объединенных Наций на месте.

107. Таким образом, вполне очевидно, что Израиль начал нападение первым, и Израиль только что заявил нам о том, что во время его нападения на вооруженные силы Объединенной Арабской Республики он непредумышленно уничтожил нефтеперерабатывающие заводы, фабрики и другие предприятия и что люди, жившие вбли-

зи этих предприятий, тяжело пострадали. Поэтому абсолютно ясно, что Израиль совершил преднамеренное нападение на населенный город, на промышленные предприятия города и на район Объединенной Арабской Республики, в котором проживает огромное количество гражданского населения. Разумеется, Израиль пытался взвалить всю ответственность на войска и вооруженные силы Объединенной Арабской Республики. Но командующему вооруженными силами Объединенной Арабской Республики должно быть было известно, что город Суэц и другие города находятся в пределах досягаемости израильской артиллерии и всех израильских вооруженных сил. Это означает, что он подверг бы население этих городов риску учинения над ним кровавой бойни. Для того чтобы осуществить такое нападение, он должен был бы специально желать уничтожения арабского населения. Постоянный представитель Израиля действительно хватил через край, утверждая подобные вещи. Ни одно ответственное правительство не могло бы принять меры, которые могли бы привести к кровавой расправе над его собственным народом со стороны врага, стремящегося к его уничтожению.

108. Далее, весьма знаменательно то, как это подметили индийский и другие представители, что, когда было предложено прекращение огня, израильские вооруженные силы не согласились на это только потому, чтобы иметь возможность продолжать уничтожение гражданского населения и промышленных предприятий.

109. Что это означает? Это означает лишь то, что Израиль не смог и не хотел остановиться, так как у него был план, который он должен был осуществить, наподобие того плана, как вы помните, когда еще раньше Совет Безопасности постановил потребовать прекращения огня, но прекращение огня было принято лишь через два дня после развязки Израилем событий, то есть после того, как он достиг своих военных целей на Ближнем Востоке между 5 и 8 июня текущего года.

110. До тех пор пока Израиль продолжает оккупировать арабскую территорию, его руководители будут всегда стремиться извлечь выгоду из создавшегося положения и совершать акты, могущие создать ситуации, которые могут принести им территориальные завоевания. Поэтому Совет Безопасности должен принять необходимые меры для изыскания путей разрешения положения, создавшегося на Ближнем Востоке в результате израильской агрессии 5 июня. Разве не заслуживает внимания тот факт, что сегодняшние израильские провокации совершены в то время, когда в Организации Объединенных Наций прилагаются усилия для достижения решения? Разве не заслуживает внимания то, г-н Председатель, что в тот самый момент, когда представители поздравляют вас в связи с прилагаемыми вами усилиями и вашей настойчивостью в продолжении настоящих обсуждений в

надежде достичь решения этого вопроса, совершается все больше и больше провокаций, с тем чтобы подорвать усилия, ведущиеся в этом направлении? Разве этот факт не заслуживает внимания мирового общественного мнения?

111. Совет Безопасности должен безотлагательно приступить к выполнению этой задачи еще и потому, что Израиль может спровоцировать новые инциденты. Совет не должен довольствоваться лишь выслушиванием заявлений постоянного представителя Израиля, который сказал нам в сущности следующее: «Израиль готов сейчас же, если хотите, даже сегодня вечером, немедленно встретиться с представителями Объединенной Арабской Республики и других арабских государств для того, чтобы заключить мир». Мы уже слышали этот старый припев. Некоторые воюющие страны все время говорят о том, что они готовы заключить мир. Это звучит подобием Вьетнаму. Некоторые все время говорят о том, что они готовы к миру и все время, под прикрытием этих заявлений, все более и более расширяют войну. Не заставляет ли это вас подумать о том, что Израиль следует наиболее доступным ему примерам, в особенности примеру постоянного представителя, который встает на его сторону в Совете Безопасности?

112. В связи с положением на Ближнем Востоке, которое действительно очень серьезно, Совет Безопасности должен принять немедленные меры и, как это предлагает Советский Союз в его проекте резолюции, строго осудить израильскую агрессию в районе города Суэц. Он должен также потребовать, чтобы Израиль уплатил компенсацию за тот огромный ущерб, который причинен Объединенной Арабской Республике в результате этой новой агрессии. Он должен, конечно, также настоятельно призвать Израиль строго соблюдать вышеупомянутые резолюции Совета Безопасности, о чем говорится в советском проекте. Канадский представитель также потребовал выполнения этих резолюций. Кто же не соблюдает их? Это те, кто совершает провокации, кто нарушает территориальные воды других государств и кто демонстрирует силу на Ближнем Востоке, с тем чтобы угрожать арабским государствам. Совет Безопасности, конечно, также должен предпринять немедленные шаги в целях урегулирования конфликта, который продолжает нарушать мир в этом районе и может привести к более широкой войне, которая могла бы иметь ужасные последствия.

113. Делегация Народной Республики Болгарии также хочет заявить, что мягкая позиция, занятая некоторыми делегациями в отношении агрессии, совершенно неуместна. Перед лицом агрессии следует занять только одну позицию — это осуждение и решимость положить ей конец; в противном случае, она может иметь катастрофические последствия. Поэтому Совет Безопасности должен немедленно принять необходимые меры для прекращения только что возникших военных действий и урегулировать раз и навсегда

да положение на Ближнем Востоке. Только при этих условиях можно будет надеяться на торжество мира в этом районе и во всем мире.

114. Г-н БЕРАР (Франция) *(говорит по-французски)*: Г-н Председатель, я с огромной радостью и удовлетворением присоединяюсь к моим коллегам, уже поздравившим вас по случаю вступления в должность, которую вы исполняете впервые на сегодняшнем вечернем заседании. Я особенно рад видеть в качестве Председателя представителя страны, в которой я находился несколько лет и которую я живо и с благодарностью вспоминаю. Я хотел бы также горячо приветствовать нашего коллегу из Дании.

15. Мне нет необходимости описывать чувства, охватившие мою страну, последовательно выступающую за установление прочного мира на Ближнем Востоке, когда она узнала о событиях, которые вновь вызвали опасные беспорядки в этой части мира. Я с большим вниманием выслушал заявление представителя Объединенной Арабской Республики, его информацию и последующие замечания представителя Израиля. Я также очень внимательно ознакомился с докладами генерала Одда Булла, которые были распространены сегодня.

116. Я считаю, что ввиду серьезности фактов срочное заседание Совета Безопасности было крайне необходимо, если не для сохранения мира, ибо фактически мира в этой части света уже не существует долгое время, то хотя бы для того, чтобы положить конец военным действиям, в чем заключается единственный путь восстановления мира, к которому мы так искренне стремимся.

117. Какую бы дополнительную информацию нам ни представили, с тем чтобы мы могли правильнее оценить создавшееся положение, французская делегация хочет сразу же заявить, что она не может не выразить сожаления в связи с новым применением силы и мер, вновь приводящих в действие порочный круг репрессалий и контррепрессалий, которые причиняют тяжелые потери и наносят серьезный экономический ущерб.

8. Среди инцидентов, имевших место за последние несколько дней, морской инцидент, закончившийся потоплением корабля, в результате чего имелись, к сожалению, людские жертвы, является чисто военным столкновением. Однако факты, сообщенные генералом Оддом Буллом [S/7930/Add.44], и уничтожение нефтеперерабатывающих заводов в районе города Суэц, составляющих 80 процентов мощностей Объединенной Арабской Республики в этой отрасли промышленности, вместе с рядом убитых и раненых лиц из числа гражданского населения города придают этому последнему и печальному событию особенно тревожный характер.

119. Я не хочу высказывать каких-либо мнений на сегодняшнем вечернем заседании до получения более подробной информации. Я не хочу вы-

сказывать какого-либо определенного мнения по вопросу об ответственности. Однако я хочу подчеркнуть, что главная задача Совета состоит в том, чтобы добиться соблюдения условий прекращения огня в будущем. Условия этого прекращения огня должны выполняться обеими сторонами. Усилия генерала Одда Булла и его представителей должны отличаться эффективностью, а их приказы и распоряжения должны выполняться. Это — настоятельное и обязательное требование. Только на основе эффективного прекращения огня станет возможным решить более широкую задачу, которую предстоит выполнить в этом районе — задачу, которая сейчас представляется более срочной, чем когда-либо раньше, так как это — единственный путь обеспечения условий, при которых весь этот район сможет вернуться к нормальной жизни и добиться безопасности, к чему так горячо призывает моя страна.

120. Г-н БОРХ (Дания) *(говорит по-английски)*: Я хотел бы выразить мою благодарность за высокую оценку деятельности моего предшественника и за теплые слова, сказанные в мой адрес.

121. Мы действительно с глубоким огорчением и тревогой восприняли весть о недавних серьезных инцидентах и нарушении решений этого Совета о прекращении огня. Эти серьезные инциденты не только привели к людским жертвам, но также вновь подтвердили непрочность действующего соглашения.

122. Позвольте мне ясно заявить, что мое правительство считает предосудительным и осуждает любые и все нарушения прекращения огня. Мы настаиваем, как и другие, мы решительно настаиваем на полном и всестороннем соблюдении условий прекращения огня. Я хочу также подчеркнуть, что моя делегация готова положительно рассмотреть любую просьбу Генерального секретаря в отношении усиления Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия. Однако такие меры, какими бы важными и необходимыми они ни были, носят лишь временный характер.

123. Мы должны понять, что настоящее положение выдвигает на первый план постоянную обязанность Совета Безопасности неустанно прилагать усилия в целях подготовки условий для обеспечения справедливого и прочного мира в этом районе. Что касается нас, то мы активно участвовали в консультациях, чтобы справедливо и согласованно выработать принципы, которые должны служить основой для такого урегулирования. Позвольте мне заверить сегодня вас в том, что мы будем продолжать действовать в этом направлении.

124. Г-н КАНТЕ (Мали) *(говорит по-французски)*: В то время, когда члены Совета предпринимают конструктивные шаги в целях изыскания справедливого урегулирования конфликта на Ближнем Востоке, Объединенная Арабская Рес-

публика снова стала жертвой варварского артиллерийского нападения Израиля, в результате которого уничтожено более 80 процентов промышленности Объединенной Арабской Республики и большое число гражданского населения в районе города Суэц. Эта агрессия является типичным и умышленным невыполнением резолюций Совета Безопасности о прекращении огня.

125. Моя делегация разделяет опасения тех делегаций, которые уже выразили сожаление по поводу непрочного характера прекращения огня, а также по поводу состояния войны и отсутствия безопасности, вызванных территориальными притязаниями Израиля и, как я вынужден заявить, бесчеловечной военной оккупацией территорий Объединенной Арабской Республики, Иордании и Сирии.

126. Изучая доклад генерала Одда Булла [S/7930/Add.44], которого нельзя обвинить в пристрастности, мы пришли к заключению, что 24 октября в 12 час. 31 мин. ГСВ израильские вооруженные силы открыли артиллерийский огонь по нефтеперерабатывающему заводу, расположенному юго-западнее порта Суэц. Мы также заключили, что, несмотря на то что Объединенная Арабская Республика дала согласие на предложение о прекращении огня в 13 час. 00 мин., Израиль настойчиво отказывался выполнить призывы о прекращении огня, трижды выдвинутые наблюдателями Организации Объединенных Наций. Значительно более серьезным фактом, отмеченным в 13 час. 25 мин. ГСВ, было то, что старший израильский представитель заявил — я привожу точные слова начальника штаба Вооруженных сил Организации Объединенных Наций, — что он получил из штаба израильских оборонительных вооруженных сил сообщение о том, что Израиль не согласится на прекращение огня до 15 час. 30 мин. ГСВ, то есть спустя несколько часов после начала им военных действий.

127. Я подробно останавливаюсь на этой части доклада генерала Одда Булла потому, что он ясно вскрывает ряд следующих фактов:

- 1) что Израиль вновь совершил агрессию;
- 2) что это решение было принято в Тель-Авиве, а не на театре военных действий израильскими частями, находящимися в районе, где развернулись военные действия;
- 3) что эта агрессия была предпринята в соответствии с подробно разработанным планом, указывающим, когда военные действия должны были начаться и когда — окончиться, ибо порядок прекращения огня, установленный Израилем в одностороннем порядке, вопреки неоднократным распоряжениям генерала Одда Булла, доказывает, если такое доказательство необходимо, что этот план преследовал ясно определенную цель. Прекращение огня не осуществлялось до тех пор, пока Израиль не достиг своих целей.

128. Это обстоятельство является особенно серьезным. Мы рассматриваем случай явной агрессии. Эта агрессия ясно описывается в официальном докладе, основанном на заявлениях официальных наблюдателей Организации Объединенных Наций, находящихся в этом районе по просьбе Совета Безопасности в соответствии с ионьскими резолюциями о прекращении огня и согласованной процедурой по проведению их в жизнь.

129. Наша делегация, делегация Мали, постоянно подчеркивала, что положение на Ближнем Востоке будет становиться все более взрывоопасным и повседневно угрожать международному миру до тех пор, пока Израиль будет продолжать оккупировать арабские территории, занятые его войсками в период после 5 июня 1967 года. Поэтому делегация Мали считает, что Совет должен осудить израильскую агрессию 24 октября, являющуюся вопиющим нарушением резолюций Совета Безопасности о прекращении огня. Он также должен призвать заинтересованные стороны строго соблюдать условия прекращения огня. Кроме того, он должен выразить свое сожаление в связи с уничтожением значительной части экономического потенциала Объединенной Арабской Республики и потребовать справедливой компенсации ущерба.

130. В заключение моя делегация решительно поддерживает резолюцию, выдвинутую Союзом Советских Социалистических Республик, которую мы считаем беспристрастным, справедливым и разумным предложением.

131. Г-н МАКОННЕН (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мне и моей делегации хотелось бы присоединиться к предыдущим ораторам, поздравившим вас, г-н Председатель, по случаю вашего избрания на высший пост Председателя Совета Безопасности. Мое общение с вами на протяжении последних недель позволило мне ближе познакомиться с вашими деловыми качествами и мудростью, и, как и мои выступавшие ранее коллеги, я выражаю искреннее восхищение тем умением, с которым вы проводили наши консультации в течение прошедших недель. Позвольте заверить вас в том, что эфиопская делегация окажет полное и добросовестное сотрудничество в решении той важной и срочной задачи, которую мы призваны осуществить сообща под вашим умелым и мудрым руководством. Я хотел бы также приветствовать в нашей семье Совета посла Дании, которому я повторяю мои поздравления и пожелания всяческих успехов.

132. Нарушения условий прекращения огня, которые мы обсуждаем на сегодняшнем вечернем заседании, действительно являются весьма серьезными, и совершенно правильно, что нас созвали на срочную сессию для того, чтобы рассмотреть эти серьезные угрозы не только для вынесенных Советом согласованных решений о прекращении огня, но также и для обеспечения будущего мира в этом важном районе. Совет должен порицать все нарушения его решений о пре-

кращении огня, а также настаивать и требовать, чтобы его решения безоговорочно выполнялись всеми заинтересованными сторонами. Моя делегация горячо желает обеспечить выполнение решений Совета о прекращении огня и укрепить механизм Организации Объединенных Наций по обеспечению прекращения огня в этом районе. В этой связи мы, конечно, самым внимательным образом рассмотрим все предложения, которые могут быть представлены Совету, и особенно те предложения, которые уже были внесены на сегодняшнем вечернем заседании.

133. Кроме того, моя делегация считает необходимым, чтобы Совет попросил Генерального секретаря дать указание главному наблюдателю Организации Объединенных Наций генералу Буллу представить подробный доклад относительно всех недавних инцидентов в этом районе, обратив особое внимание на два серьезных инцидента — морской инцидент, происшедший в прошлую субботу, и сегодняшний серьезный инцидент. Моя делегация готова и искренне желает присоединиться к другим членам Совета Безопасности в обсуждении всех соответствующих мер по получению Советом подробного доклада от наблюдателей Организации Объединенных Наций.

134. Как указывали многие члены Совета, выступавшие до меня на данном вечернем заседании, прекращение огня — это лишь первый шаг на пути строительства мира в районе Ближнего Востока. Мы все понимаем, что это, естественно, весьма непрочный первый шаг, который требует от всех заинтересованных сторон максимальной сдержанности. Генерал Булл и его наблюдатели Организации Объединенных Наций в весьма сложных условиях сделали все от них зависящее для поддержания временного соглашения о мире, и за это мы должны выразить им самую глубокую благодарность. Моя делегация разделяет чувство разочарования, выраженное многими другими делегациями, по поводу того, что Организация Объединенных Наций не смогла до сих пор добиться какого-либо прогресса в осуществлении срочной задачи по созданию прочного мира на Ближнем Востоке. Тем не менее моя делегация считает, что, когда речь идет о такой настоятельной ответственности, как обеспечение мира, никогда не поздно снова и снова пытаться достигнуть этой цели, побуждаемый убеждением в том, что за дело мира стоит бороться до конца.

135. Мою делегацию глубоко воодушевило общее стремление членов Организации Объединенных Наций к тому, чтобы Совет Безопасности принял необходимые меры. Это единодушие членов Организации должно воодушевить нас к стремлению предпринять новые шаги, которые изменят нынешнее опасное безвыходное положение и приведут к обеспечению справедливого и прочного мира. В этой связи я хочу присоединиться к консультативным предложениям, сделанным моим другом и коллегой, постоянным представителем Соединенного Королевства, к

предложениям, которые были затем подчеркнуты и расширены другими членами Совета. Как и они, мы считаем, что давно настало время, когда Совет Безопасности должен уполномочить Генерального секретаря направить в этот район специального представителя в целях установления контактов с заинтересованными правительствами и подготовки почвы для справедливого и прочного мира, являющегося объектом наших стремлений. Такой представитель, конечно, должен будет действовать в рамках общих и всеобъемлющих руководящих принципов, которые должны быть подтверждены Советом в резолюции, разрешающей назначение представителя.

136. Таковы те предварительные замечания, которые я хотел сделать на данной стадии наших обсуждений. Я оставляю за собой право изложить дополнительно позицию моего правительства, если это потребует в будущем.

137. Г-н РУДА (Аргентина) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего выразить удовлетворение моей делегации в связи с вашим исполнением обязанностей Председателя Совета Безопасности в эти трудные для нас всех часы. Ваш опыт и объективность, которые мне хорошо известны с момента моего сотрудничества с вами в другой деятельности Организации Объединенных Наций, являются, по моему мнению, верной гарантией того, что наши обсуждения приведут нас к плодотворным результатам. Я хочу также приветствовать представителя Дании в качестве члена Совета.

138. Я не могу скрыть того, что моя делегация была неприятно удивлена происшедшими событиями, для обсуждения которых собрался сегодня Совет Безопасности, и в особенности тогда, когда члены Совета под вашим опытным руководством проводили, по мнению моей делегации, наиболее обещающие консультации. Моя делегация считает, что события, обсуждаемые нами на сегодняшнем вечернем заседании, несомненно, вновь поставили под угрозу непрочное положение, существующее на Ближнем Востоке. События, как они изложены сторонами и начальником штаба Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия, должны быть детально изучены моей делегацией и моим правительством. На первый взгляд, некоторые элементы и некоторые сообщения, по-видимому, свидетельствуют о серьезных актах, повторения которых мы должны избежать любой ценой. Они будут предметом тщательного изучения, с тем чтобы установить степень ответственности каждой из сторон, и мы подождем получения дополнительной информации до вынесения окончательного и определенного суждения по этому вопросу.

139. Военные действия в течение последних нескольких дней, и в особенности сегодняшние события, вновь заставляют нас призвать Совет Безопасности к принятию активных мер. Я считаю, что мы должны настоять на принятии формулы,

которая установила бы четкое равновесие между интересами и обязательствами сторон и которую моя делегация и ряд делегаций латиноамериканских стран предложили в Совете Безопасности и в Генеральной Ассамблее в ходе ее пятой чрезвычайной специальной сессии. Необходимо раз и навсегда установить конструктивный диалог между заинтересованными сторонами, ибо отсутствие этого вида пути к миру неминуемо создает между ними ту брешь, которая с каждым днем все дальше и дальше ведет к насилью.

140. Поэтому аргентинская делегация, не игнорируя серьезности сегодняшних событий, хотела бы в данный момент призвать делегации подумать над тем, нельзя ли в течение ближайших нескольких дней подготовить конструктивную резолюцию, которая проложила бы путь к прочному, справедливому и постоянному миру на Ближнем Востоке. Если мы не сделаем этого, мы ясно продемонстрируем перед лицом мирового общественного мнения, возлагающего на нас столь

огромные надежды, неспособность Совета Безопасности справиться в данном случае с критическим требованием времени, в которое мы живем.

141. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Список представителей, желающих выступить на сегодняшнем вечернем заседании, исчерпан. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить мою искреннюю благодарность всем моим коллегам, высказавшим столь теплые и лестные слова в мой адрес.

142. Я проконсультировался с моими коллегами относительно даты и времени нашего следующего заседания и хотел бы предложить закрыть сейчас данное заседание и возобновить наши обсуждения завтра, в 11 часов утра. Если возражений нет, я буду считать это предложение принятым.

Предложение принимается.

*Заседание закрывается в среду, 25 октября,
в 00 час. 5 мин.*

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
